



System firmy Nexwell przeznaczony do sterowania inteligentnym domem

Wideodomofon IP (Karta NXW405 i Kasetka NXW105)  
Karta multimedialna NXW492  
Aplikacja NexoVision+ NXW898.4

Instrukcja

wersja 2.0 | 2019

## SPIS TREŚCI

---

1. Zasady użytkowania	3
2. Karta i kasetka wideodomnofonu IP – opis ogólny	4
<b>2.1 Zastosowanie</b>	
<b>2.2 Cechy fizyczne</b>	
<b>2.3 Definicje</b>	
<b>2.4 Budowa</b>	
3. Karta i kasetka wideodomnofonu IP – montaż	5
4. Karta i kasetka wideodomnofonu IP – konfiguracja	10
5. Funkcje w logice	11
6. Karta multimedialna – opis ogólny	12
<b>6.1 Zastosowanie</b>	
<b>6.2 Cechy fizyczne</b>	
<b>6.3 Budowa</b>	
7. Karta multimedialna – montaż	13
8. Karta multimedialna – konfiguracja karty i aplikacji NexoVision+	14

# 1. Zasady użytkowania

Dziękujemy za wybór urządzeń firmy Nexwell Engineering.

Autor dołożył wszelkich starań, aby informacje zawarte w dokumencie były aktualne i rzetelne, jednak nie może ponosić odpowiedzialności za nieprawidłowe wykorzystanie niniejszej instrukcji, w tym za zniszczenie bądź uszkodzenie sprzętu.

Wszelkie prawa do udostępnianych materiałów informacyjnych są zastrzeżone. Kopiowanie w celu rozpowszechniania fragmentów lub całości materiałów jest zabronione. Udostępnione materiały można kopiować zarówno we fragmentach, jak i w całości wyłącznie na użytek własny.

Ze względu na rozwój produktów producent zastrzega sobie prawo do zmian.

Wszelkie zapytania i wątpliwości dotyczące sposobu działania urządzeń Nexwell Engineering prosimy kierować na adres: [biuro.techniczne@nexwell.eu](mailto:biuro.techniczne@nexwell.eu)

Nexwell Engineering nie ponosi żadnej odpowiedzialności wynikającej ze sposobu użytkowania urządzeń. Instalację należy przeprowadzić zgodnie z wszelkimi obowiązującymi normami dotyczącymi warunków bezpieczeństwa instalacji elektrycznych.

Wszelkie prace podłączeniowe należy przeprowadzić przy wyłączonym zasilaniu.

Aktualną wersję instrukcji można pobrać ze strony internetowej [www.nexwell.eu](http://www.nexwell.eu)

Ważne!

## ODPOWIEDZIALNOŚĆ

Produkty Nexwell nie są przeznaczone do zastosowań w np.: medycynie jak bezpośrednie zagrożenie i podtrzymywanie życia i zdrowia ludzkiego; przemyśle jak sterownie krytycznymi ze względu bezpieczeństwa procesami technologicznymi oraz ich systemów bezpieczeństwa oraz w innych aplikacjach, których awaria może być przyczyną zagrożenia życia ludzkiego lub katastrofy ekologicznej.

## MIEJSCE MONTAŻU

Produkty Nexwell należy instalować w miejscach, do których zapewniony jest dostęp bez potrzeby użycia specjalistycznego oprzyrządowania (np. sprzętu alpinistycznego) oraz w taki sposób, by ewentualny montaż lub demontaż nie skutkował stratami materialnymi (np. nie zamurowywać).

## OPAKOWANIE I UTYLIZACJA

Produkty pakowane są w wykonane wyłącznie z naturalnych materiałów biodegradowalnych, przyjazne środowisku segregowalne opakowania kartonowe oraz niezbędną do ochrony urządzeń folię ESD.

Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dotyczy Unii Europejskiej i innych krajów Europy z oddzielnymi systemami zbiórki) Europejska Dyrektywa 2002/96/EC dotycząca Zużytych Elektrycznych i Elektronicznych Urządzeń (WEEE) zakłada zakaz pozbywania się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem z innymi odpadami jako śmieci komunalnych - grozi za to kara grzywny. Zgodnie z prawem zużyte urządzenia muszą być osobno zbierane i sortowane. Przekreślony symbol „kosza” umieszczony na produkcie przypomina klientowi o obowiązku specjalnego sortowania. Konsumentom powinni kontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą w celu uzyskania informacji dotyczących postępowania ze zużytymi urządzeniami elektrycznymi i elektronicznymi.



## 2. Karta i kasetka wideodomofonu IP – opis ogólny

### 2.1 Zastosowanie

Wideodomofon IP Nexwell jest przeznaczony do realizacji połączeń głosnomówiących oraz wizualnych pomiędzy kasetką domofonu oraz panelami dotykowymi zainstalowanymi w domu. Dodatkową możliwością jest realizowanie połączeń na aplikację mobilną NexoVision.

Wideodomofon IP wraz z kartą wideodomofonu umożliwia połączenie systemu powiadamiania z systemem Nexo. Obraz oraz dźwięk może być przekazywany na trzy panele dotykowe, a także może być strumieniowany na telefon lub tablet z aplikacją NexoVision. Dodatkowa integracja polega na dodaniu dodatkowych warunków oraz akcji do logiki Nexo.

### 2.2 Cechy fizyczne

#### KARTA DOMOFONU - NXW405

- Komunikacja z kasetką – protokół IP.
- Przepustowość łącza 100/1000 Mbit/s.
- Możliwość podłączenia switcha lub routera ethernetowego (sieciowego).
- Wbudowany system głosnomówiący.
- Możliwość regulacji głośności.
- Maksymalna długość przewodu ethernetowego – 100m.
- Wsparcie zasilania kasetki - PoE.
- Zasilanie z systemu Nexo.
- Typowy pobór prądu karty przy  $U = 13,6V$ ;  $I = 170mA$ .
- Maksymalny pobór prądu karty przy  $U = 13,6V$ ;  $I = 250mA$ .
- Integracja z interfejsem kart rozszerzeń centrali Nexo.
- Obudowa przystosowana do montażu na szynę DIN (TH-35).

#### KASETKA DOMOFONU

- Dwa klawisze wywoławcze.
- Dźwięk sygnalizacji wywołania.
- Możliwość regulacji kąta widzenia kamery.
- Podświetlanie IR.
- Możliwość grawerunku adresu oraz opisów klawiszy.
- Podświetlana przestrzeń grawerunków.
- Podgrzewanie kasetki zapobiega oszranianiu.
- Zasilanie 24VDC.
- Typowy pobór prądu karty przy  $U = 24V$ ;  $I = 160mA$ .
- Maksymalny pobór prądu karty przy  $U = 24V$ ;  $I = 500mA$ .
- Gniazdo zasilania alternatywnego 24VDC.
- Wykonanie ze szkła czarnego 6mm w połączeniu z frontem aluminiowym.
- Wideodomofon w systemie automatyki Nexo.

### 2.3 Definicje

**Kaseta Wideodomofonu** – Urządzenie montowane przy furtce lub bramie wjazdowej na posesję.

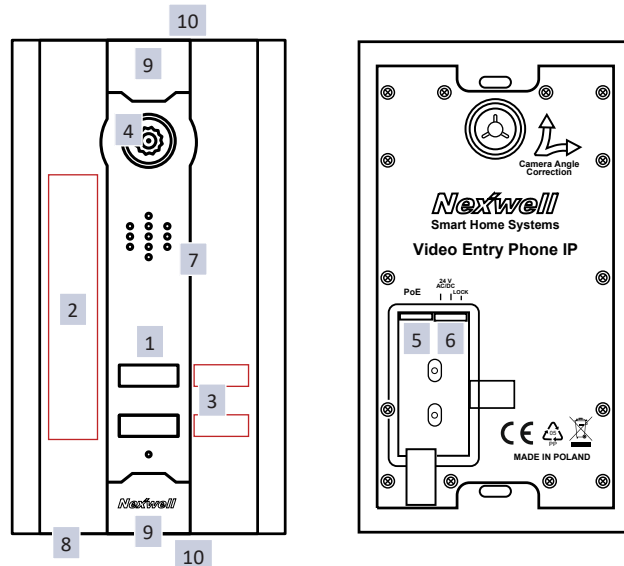
**Karta Wideodomofonu** – Urządzenie instalowane w rozdzielni elektrycznej, w której znajduje się centrala systemu Nexo.

### 2.4 Budowa

Wideodomofon IP Nexwell składa się z dwóch elementów:

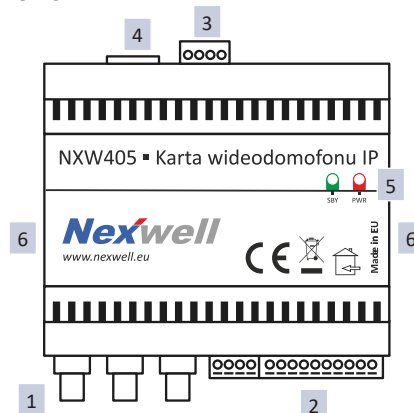
1. **Kasety wideodomofonu**, przeznaczonej do instalacji podtynkowej przy bramie lub furtce wejściowej na posesję za pomocą przeznaczonej do tego puszkii montażowej.
2. **Karty wideodomofonu** instalowana w rozdzielni systemu Nexo jako kolejna karta rozszerzająca funkcjonalność centrali.

#### KASETKA WIDEODOMOFONU



1. Przyciski wywołania.
2. Podświetlane pole adresu nieruchomości.
3. Podświetlane pole nazwiska lub symbolu.
4. Zespół kamery.
5. Złącze RJ45.
6. Złącze zasilające.
7. Głośnik.
8. Mikrofon.
9. Front maskujący śrubę mocującą.
10. Śruby docisku frontu maskującego - dojdzie z góry i z dołu obudowy.

#### KARTA DOMOFONU

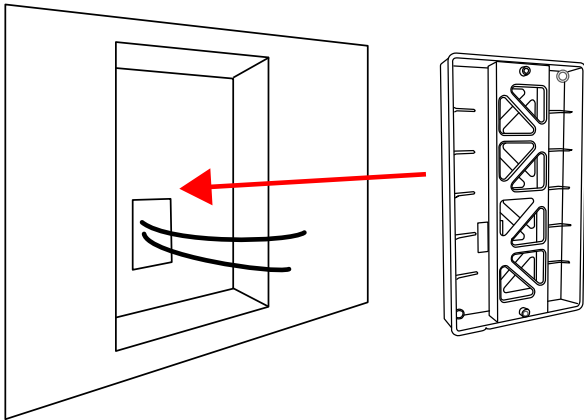


1. Złącza video dla paneli dotykowych NXW102.3.
2. Złącza audio dla Paneli dotykowych NXW102.3.
3. Złącze zasilania kasetki PoE oraz elektrozaczepek.
4. Złącze RJ45.
5. Diody sygnalizacyjne.
6. Złącza interfejsu kart rozszerzeń systemu Nexo - dojdzie z boków.

### 3. Karta i kasetta wideodomofonu IP – montaż

#### Krok 1. Instalacja Kasety wideodomofonu.

Przygotuj odpowiedni otwór oraz opraw puszkę kasety wideodomofonu w konstrukcji ogrodzenia. Kasetę wideodomofonu należy zainstalować w odpowiedniej puszcze instalacyjnej dostarczanej w komplecie.



#### UWAGA

Zachowaj odpowiednią orientację puszek zgodnie ze strzałką wskazującą górę oraz dół.

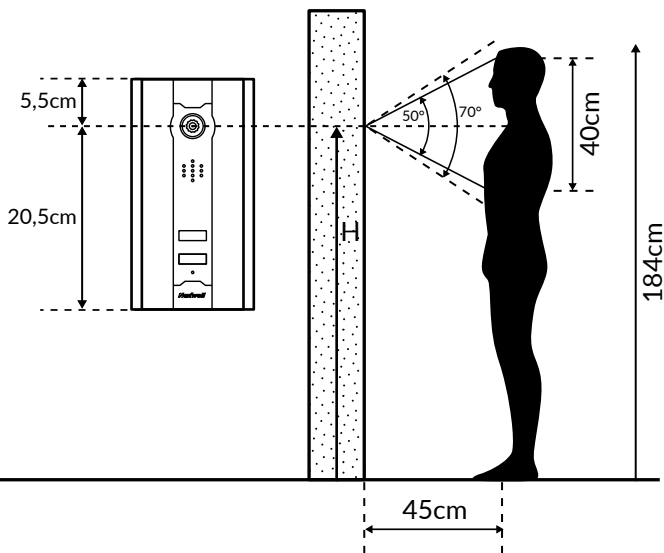
Zapewnij odpowiednie przewody komunikacyjne oraz zasilające we wnętrzu puszeki.

Nie usuwaj zainstalowanego profilu usztywniającego puszkę do czasu pełnego zastygnięcia kleju, pianki lub zaprawy. Usunięcie profilu może skutkować zniekształceniami i w konsekwencji utrudnieniem w montażu urządzenia.

Należy umieścić puszkę na odpowiedniej wysokości aby kamera obejmowała twarz osoby stojącej przed kasetą wideodomofonu.

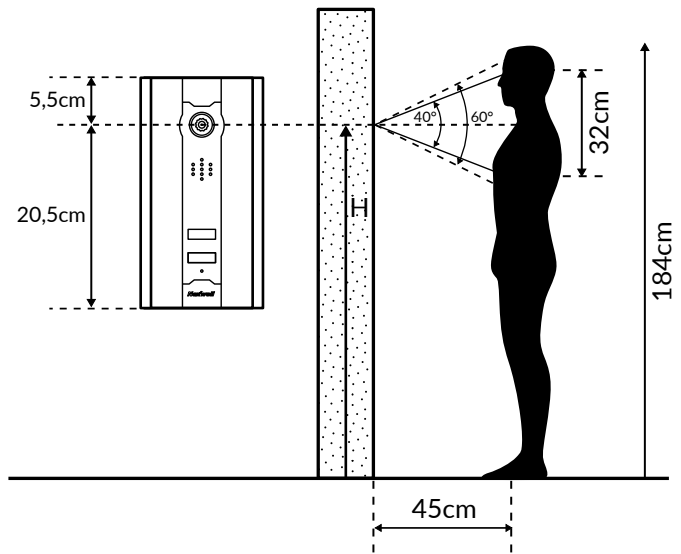
#### a) Rozdzielczość: 640x480px.

Minimalny montaż do osi kamery: H=139cm.



#### b) Rozdzielczość: 1280x720px.

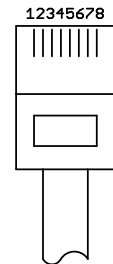
Minimalny montaż do osi kamery: H=147cm.



Krok 2. Zaciśnij złącze RJ45 na końcu przewodu komunikacyjnego oraz na drugim końcu przewodu komunikacyjnego znajdującego się w rozdzielni elektrycznej.

Przewod Ethernet:

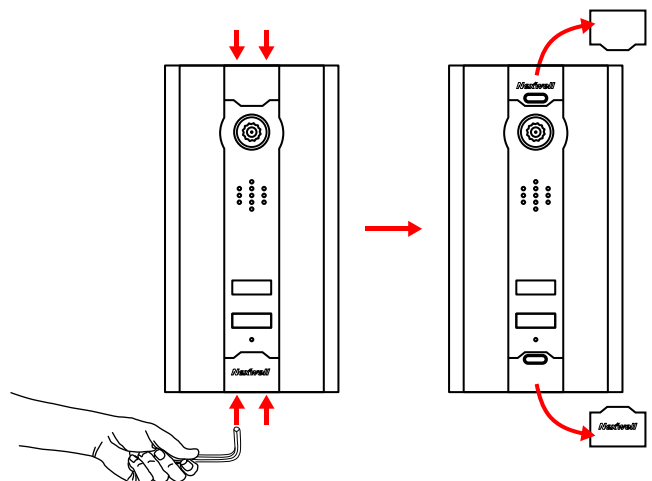
- 1) Bialo-pomarańczowy
- 2) Pomarańczowy
- 3) Bialo-zielony,
- 4) Niebieski
- 5) Bialo-niebieski
- 6) Zielony
- 7) Bialo-brazowy
- 8) Brazowy



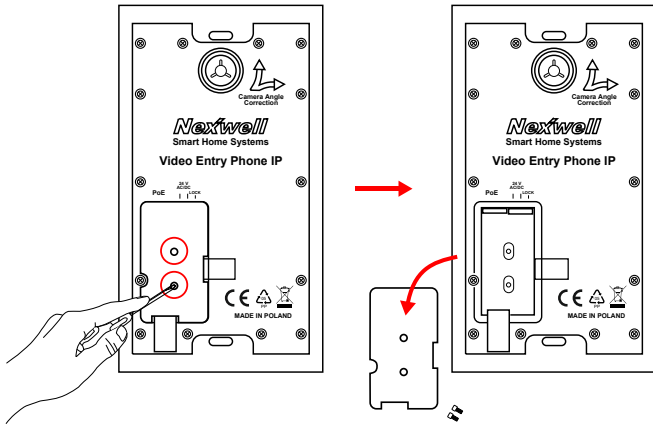
#### UWAGA

Zapewnij odpowiednią długość przewodu tak, aby możliwym była estetyczna instalacja przewodu w okolicach routera, switcha lub karty wideodomofonu.

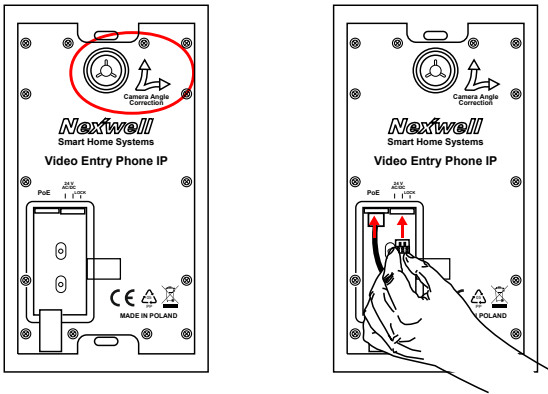
Krok 3. Przy użyciu kluczyka imbusowego poluzuj wkręty blokujące, a następnie zdejmij osłony śrub montażowych z kasety.



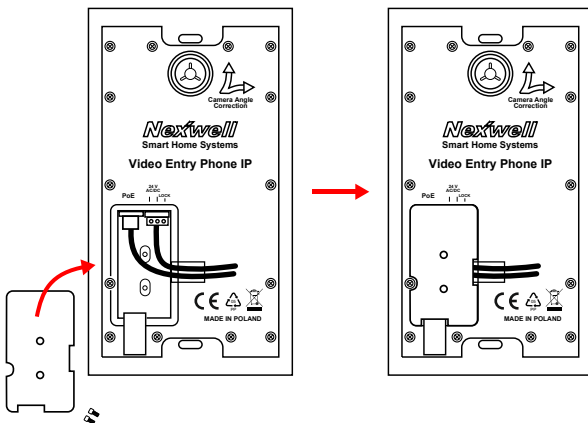
Krok 4. Odkręć tylną osłonę komory przewodów.



Krok 5. Ustaw w odpowiedni sposób kąt widzenia kamery wideodomofonu, podłącz przewód komunikacyjny oraz przewód zasilający (opcjonalnie).



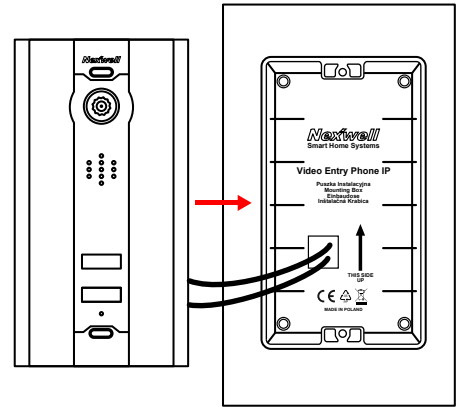
Krok 6. Zakręć osłonę komory przewodów - zwróć uwagę na położenie kabli.



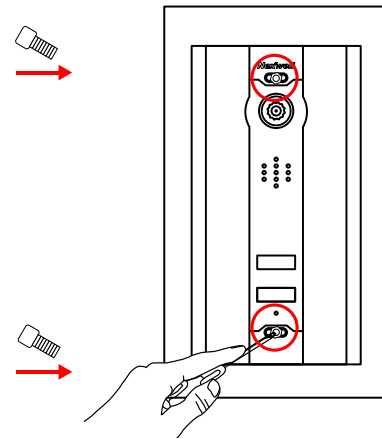
Krok 7. Tak przygotowaną kasetę umieść w puszcze.

**UWAGA**

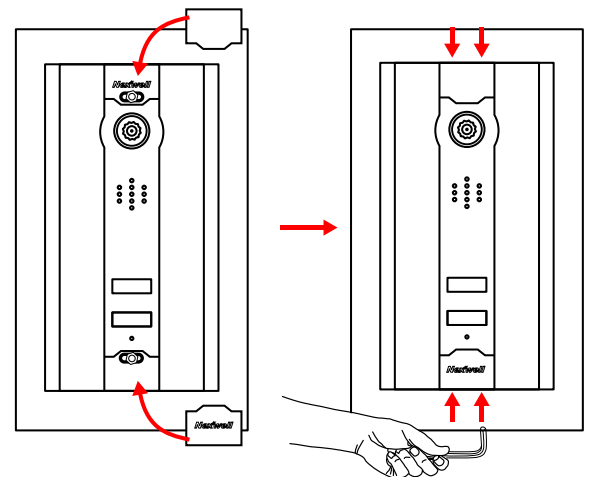
*Aby zainstalować kasetę w puszcze należy zdemontować osłonę komory przewodów odkręcając dwie śruby.*



Krok 8. Przymocuj kasetę za pomocą odpowiednich śrub montażowych



Krok 9. Załóż osłony śrub, a następnie dokręć wkręty blokujące.

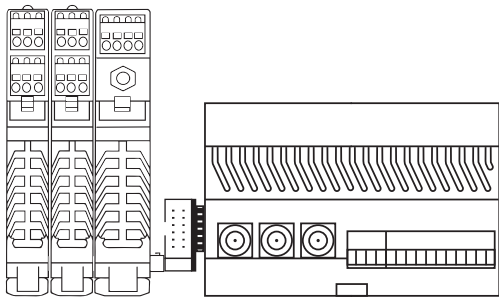


Krok 10. Instalacja karty wideodomofonu - NXW405. Karta powinna zostać zainstalowana na szynie DIN (TH-35) w rozdzielni systemu oraz podłączona do interfejsu kart rozszerzeń centrali Nexo. Sposoby łączenia karty NXW405 do kart serii NXW300 i NXW400:

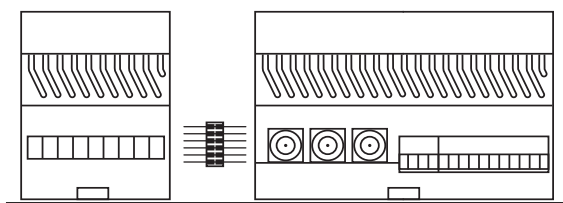
**UWAGA**

*Podłączenie dodatkowej karty rozszerzeń wymaga wyłączenia zasilania kart oraz ponownego jego załączenia po procesie instalacji. Instalowanie karty domofonu na włączonym interfejsie może skutkować uszkodzeniem urządzeń lub centrali systemu.*

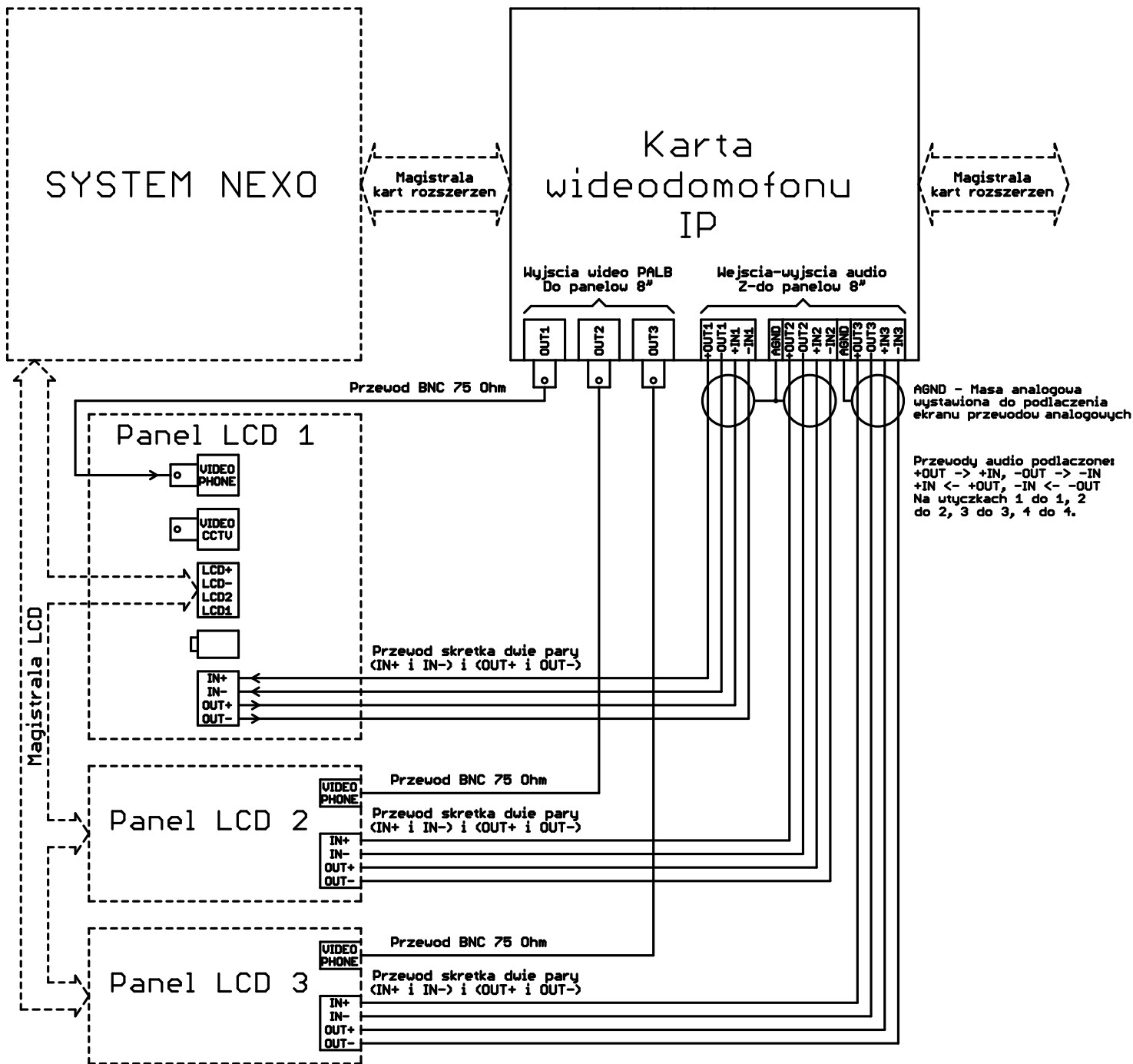
a) Użyj adaptera C, aby połączyć kartę wideodomofonu z kartami z serii NXW300



b) Użyj adaptera A, aby połączyć kartę wideodomofonu z kartami z serii NXW400

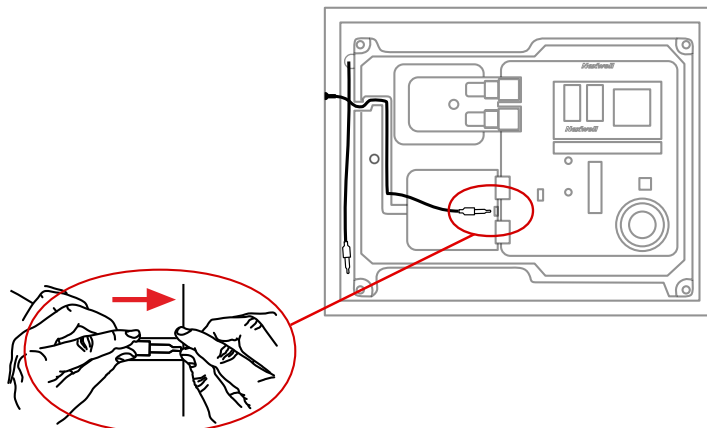


Krok 11. Do karty wideodomofonu IP można podłączyć maksymalnie 3 panele dotykowe serii NXW102.3. Sposób podłączenia akustyki oraz sygnału video do paneli dotykowych:



**UWAGA**

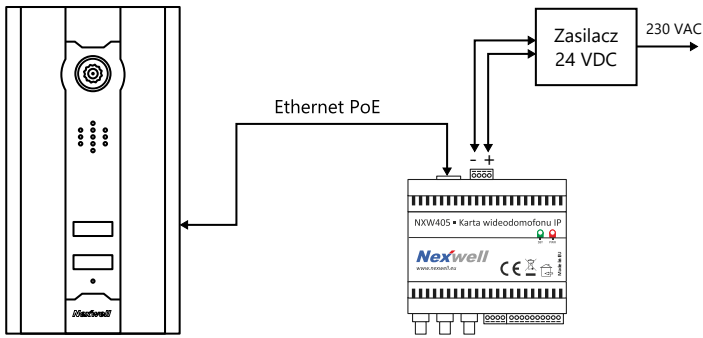
Aby poprawić akustykę panelu LCD możliwe jest zainstalowanie zewnętrznego mikrofonu. Jego montaż jest możliwy w przypadku, gdy panel zainstalowany jest na powierzchni ceglanej lub porowatej umożliwiającej schowanie korpusu mikrofonu w uszczelce bocznej ramy szklanej.



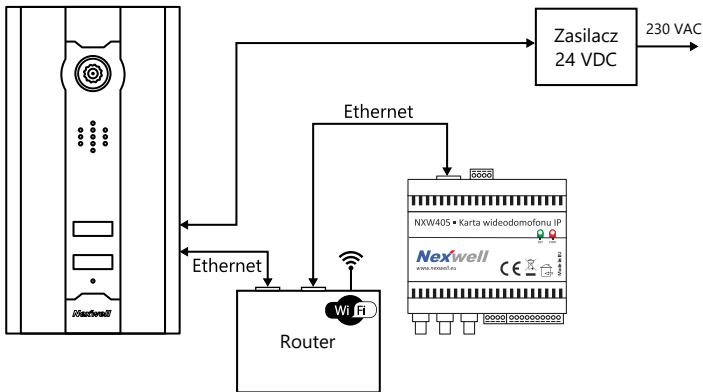


Krok 12. Podłącz kasetę wideodomofonu do karty w wybranej konfiguracji.

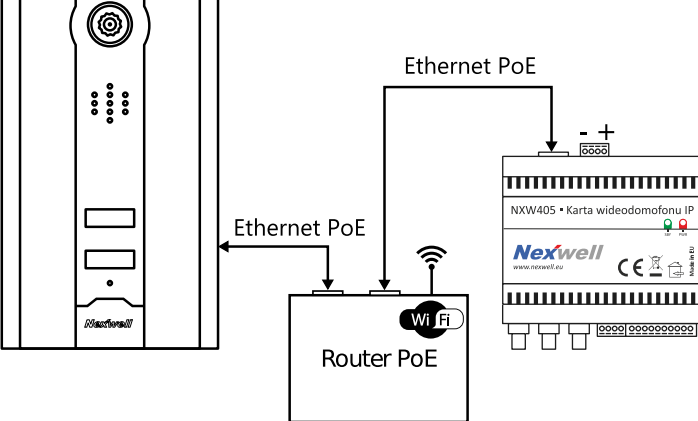
a) Połączenie bezpośrednie



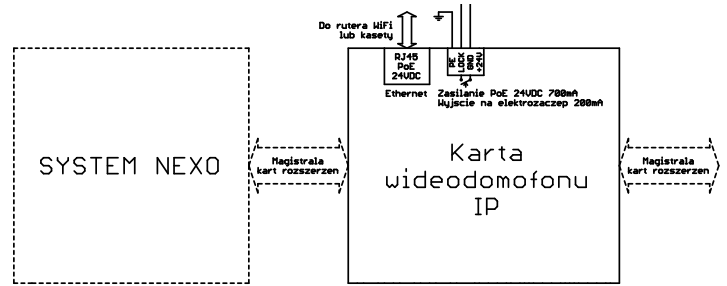
b) Połączenie za pośrednictwem tradycyjnego routera



c) Połączenie za pośrednictwem routera PoE



Krok 13. Podłącz elektrozaczep do karty wideodomofonu w wybranej konfiguracji.



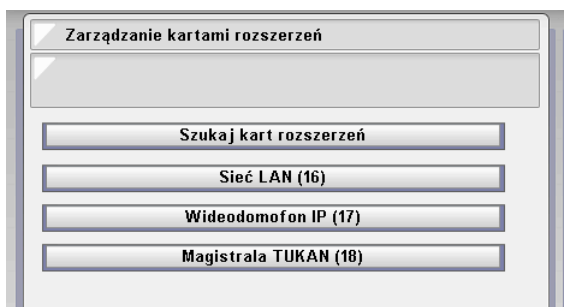
Krok 14. Uruchom zasilanie systemu lub interfejsu kart rozszerzeń. W chwili zasilania kasety domofonu zapali się na kilka sekund zielona dioda umieszczona w sekcji kamery.

Po ok. 1 minucie kaseata wyda krótki dźwięk informujący o jej uruchomieniu, a następnie:

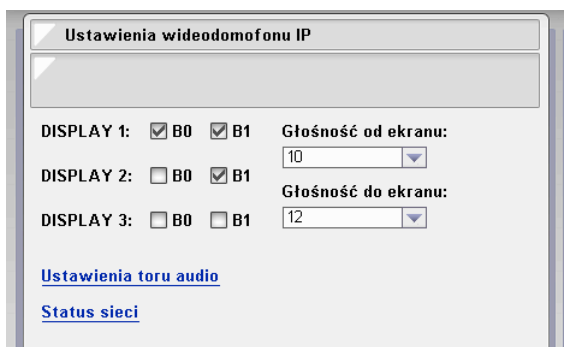
- Wyda krótki jednorazowy dźwięk – kaseata odnalazła w sieci lokalnej kartę wideodomofonu
- Wyda dłuższy dźwięk powtarzany cyklicznie – kaseata szuka karty wideodomofonu w sieci lokalnej

## 4. Karta i kasetka wideodomofonu IP – konfiguracja

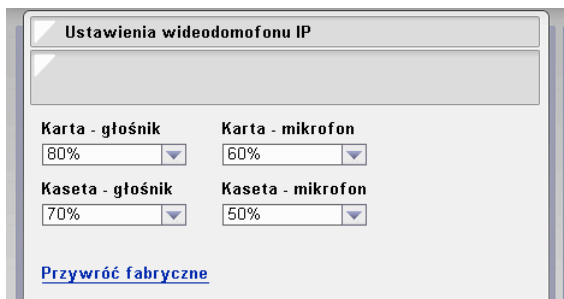
**Krok 1.** Zaloguj się do menu Serwis → Karty rozszerzeń → Szukaj kart rozszerzeń. Pojawi się na ekranie dodatkowy przycisk Wideodomofon IP.



**Krok 2.** Kliknij przycisk Wideodomofon IP i dokonaj podstawowej konfiguracji.



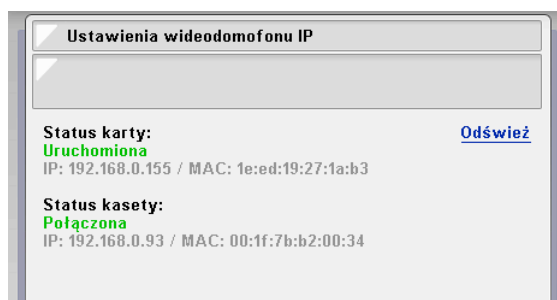
**Krok 3.** Wejdź w Ustawienia toru audio i wybierz odpowiednie parametry wzmocnienia.



### UWAGA

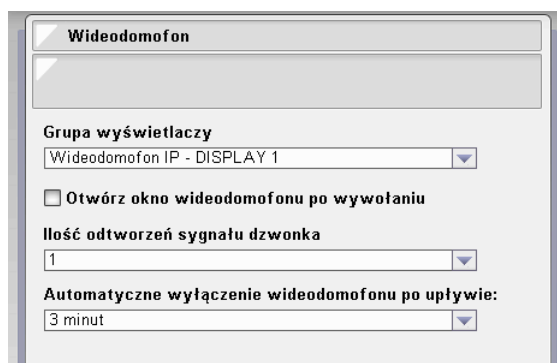
Należy pamiętać, że zarówno ekran jak i kasetka pracują w trybie głośnomówiącym. Zbyt duże wzmocnienie dźwięku może doprowadzić do lokalnego sprzężenia lub innych niepożądanych efektów pogarszających jakość akustyki. Jakość oraz poziom akustyki jest zależny od materiału ścianki, w której zainstalowano panel LCD, wielkości pomieszczenia oraz akustyki pomieszczenia. Dodatkowo należy pamiętać aby mikrofon kasety nie był zasłonięty żadnym przedmiotem lub resztką materiałów budowlanych. Mikrofon kasety jest zlokalizowany na dolnej krawędzi osłony.

**Krok 4.** Kliknij Wstecz i wejdź w Status sieci, aby zweryfikować połączenie karty oraz kasety.



**Krok 5.** Kliknij Wstecz, następnie Zachowaj zmiany.

Krok 6. Po dokonaniu konfiguracji karty wideodomofonu IP konieczne jest ustawienie parametrów pracy panelu w menu Admin → Personalizacja → Wideodomofon. Do poprawnego działania panelu wymagane jest właściwe ustawienie opcji Grupa wyświetlaczy.



### UWAGA

W przypadku współpracy wideodomofonu IP z kilkoma panelami, krok 6. należy wykonać na każdym z paneli.

## 5. Funkcje w logice

W logice systemu Nexo istnieją dwa warunki umożliwiające integrację wideodomofonu IP z systemem automatyki. Do tych warunków należą:

1. **Naciśnięto przycisk w wideodomofonie.** Warunek ten umożliwia wykonanie szeregu funkcji w chwili wywołania domofonu.

Możliwe zastosowania:

- Uruchomienie oświetlenia, fontanny oraz muzyki na zewnątrz nieruchomości
- Uruchomienie bramy wjazdowej
- Powiadomienie na wybranych przełącznikach programowalnych
- Powiadomienie w aplikacji mobilnej
- Automatyczne otwarcie furtki (funkcja Goście)
- Uruchomienie pozostałych funkcji automatyki wybranych przez użytkownika

2. **Otwarcie drzwi w wideodomofonie**

Możliwe zastosowania:

- Automatyczne otwarcie bramy wjazdowej
- Automatyczne odblokowanie zamka w drzwiach
- Automatyczne wyłączenie podlewania ogrodu (np. wybranej sekcji)
- Automatyczne uruchomienie oświetlenia zewnętrznego

W logice systemu Nexo istnieją dwie akcje umożliwiające wykonanie działań pod warunkiem wystąpienia innych czynników. Do tych akcji należą:

1. **Ustaw wyjście – zamek**

Możliwe zastosowania:

- Otwieranie furtki lub bramy z wybranych przełączników programowalnych
- Otwarcie furtki lub bramy z panelu LCD, pilota od telewizora pilota w ogrodzie
- Automatyczne otwarcie furtki pod warunkiem spodziewanych gości

2. **Przekieruj połączenie wideodomofonu IP**

Możliwe zastosowania:

- Automatyczne przekierowanie połączenia na aplikację mobilną w trakcie uzbrojenia alarmu
- Automatyczne przekierowanie połączenia na aplikację mobilną po wybranym czasie
- Przekierowanie połączenia na aplikację mobilną po wykryciu obecności lub ruchu użytkowników w sypialni lub innych wybranych pomieszczeniach.
- Przekierowanie połączenia w chwili obecności w ogrodzie, garażu lub innej części nieruchomości uniemożliwiającej odebranie połączenia z panelu LCD

## 6. Karta multimedialna – opis ogólny

### 6.1 Zastosowanie

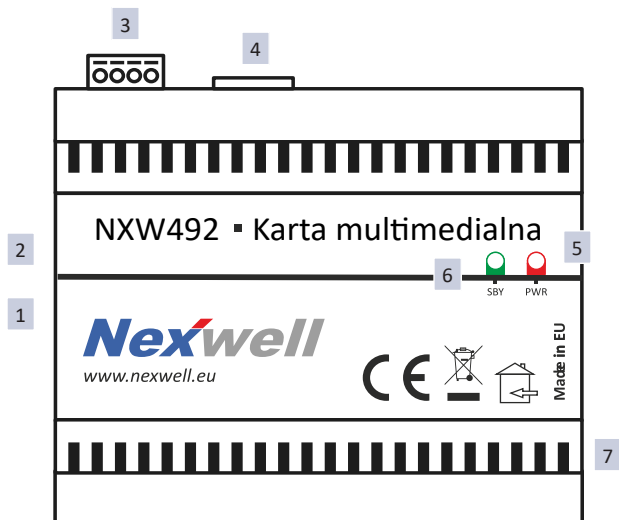
Karta multimedialna NXW492 jest sercem dla aplikacji NexoVision+. Karta multimedialna umożliwia szybkie i bezpieczne połączenie z systemem Nexo. Dzięki zabezpieczonym serwerom, z którymi łączy się karta nigdy nie utracimy łączności z domem. Karta multimedialna NXW492 jest sercem dla aplikacji NexoVision+. Karta multimedialna umożliwia szybkie i bezpieczne połączenie z systemem Nexo. Dzięki zabezpieczonym serwerom, z którymi łączy się karta nigdy nie utracimy łączności z domem.

Obraz oraz dźwięk z wideodomofonu może być przekazywany zarówno na panele dotykowe jak i może być strumieniowany na telefon lub tablet z aplikacją NexoVision+.

### 6.2 Cechy fizyczne

- Komunikacja po wewnętrznej magistrali kart rozszerzeń.
- Przepustowość łącza 100/1000 Mbit/s.
- Możliwość podłączenia switcha lub routera ethernetowego (sieciowego).
- Zasilanie z wewnętrznej magistrali systemu Nexo.
- Typowy pobór prądu karty przy 170mA.
- Maksymalny pobór prądu karty 250mA.
- Obudowa przystosowana do montażu na szynę DIN (TH-35).

### 6.3 Budowa



1. Montaż na szynie DIN (TH-35) zapewniają bezproblemową i szybką instalację.
2. Złącze przelotowe interfejsu kart rozszerzeń umożliwiające szybki montaż wielu kart na jednej szynie.
3. Złącze zasilania kasety PoE oraz elektrozaczełu.
4. Gniazdo RJ45 Ethernet - Podłączenie kabla ethernetowego zapewni szybką komunikację z chmurą, dzięki czemu zarządzanie systemem z poziomu aplikacji nigdy nie było tak dynamiczne.
5. DIODY STATUSOWE LED - Jeden rzut oka i diody LED wskażą stan aktywności, zasilania oraz komunikacji z systemem. Po zakończonej instalacji podświetlenie można wyłączyć obniżając zużycie energii.
6. PRZYCISK - Funkcja w przygotowaniu. Więcej informacji na [info@nexwell.eu](mailto:info@nexwell.eu)
7. Otwory wentylacyjne pomagają w osiągnięciu odpowiedniej wentylacji dla urządzeń umieszczonych w rozdzielni elektrycznej.

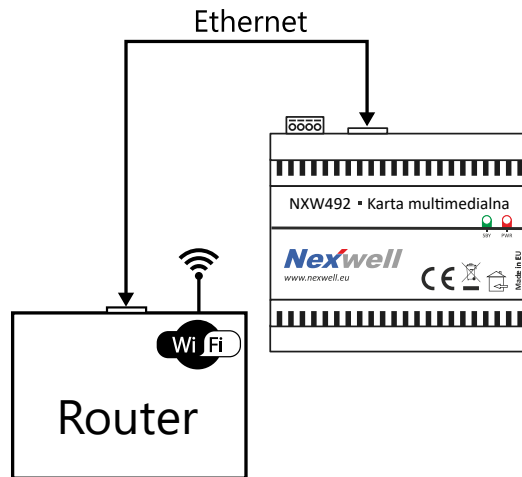
## 7. Karta multimedialna – montaż

Aby ułatwić instalatorowi montaż modułów w rozdzielni, każdy z nich wyposażony jest w odpowiednie wtyki, umożliwiające podłączania przewodów sterujących poza modułem, a następnie wpięcie gotowej wiązki w odpowiednie gniazdo. Taka forma pracy zapewnia odpowiednią jakość połączeń i niezawodność pracy modułu przez lata. Dodatkowym ułatwieniem jest listwa magistralna zapewniająca komunikację cyfrową pomiędzy urządzeniami. Dzięki jej zastosowaniu uruchomienie modułów jest szybkie a połączenie linii komunikacyjnych trwałe i niezawodne. Całe łączenie jest również estetyczne i czytelne dla każdego inżyniera.

Karta powinna zostać zainstalowana na szynie DIN (TH-35) w rozdzielni systemu oraz podłączona do interfejsu kart rozszerzeń centrali Nexo.

**UWAGA**

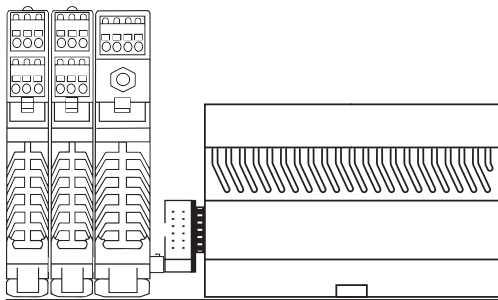
*Podłączenie dodatkowej karty rozszerzeń wymaga wyłączenia zasilania kart oraz ponownego jego załączenia po procesie instalacji. Instalowanie karty multimedialnej na włączonym interfejsie może skutkować uszkodzeniem urządzeń lub centrali systemu.*



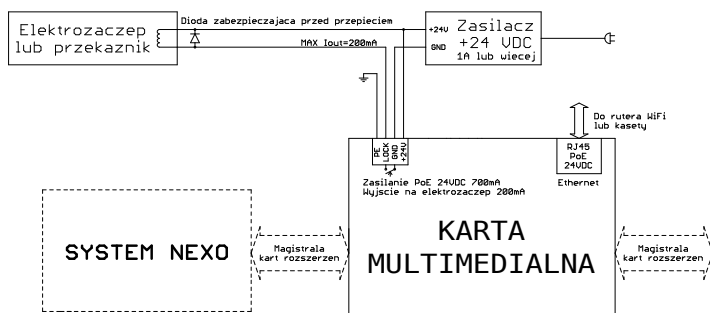
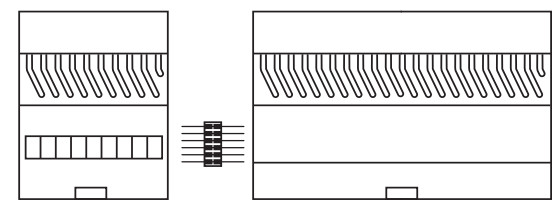
Jeżeli wykorzystujemy kartę do wyzwalania elektrozaczełu lub bramy to należy wykonać połączenia poprzez wbudowany przekaźnik.

W celu uzyskania komunikacji sieciowej należy podłączyć przewód komunikacyjny z routera lub switcha sieciowego do karty za pomocą złącza RJ-45.

a) Użyj adaptera C, aby połączyć kartę wideodomofonu z kartami z serii NXW300



b) Użyj adaptera A, aby połączyć kartę wideodomofonu z kartami z serii NXW400



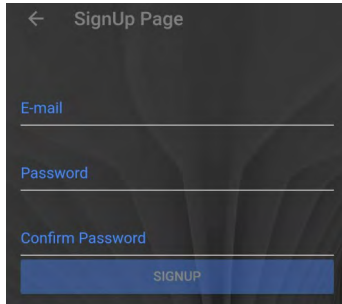
## 8. Karta multimedialna – konfiguracja karty i aplikacji NexoVision+

### Krok 1. Zainstaluj aplikację NexoVision+

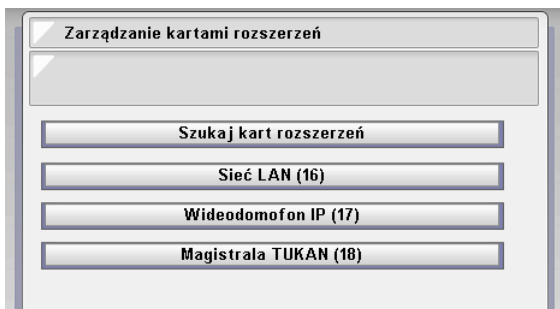
<https://play.google.com/store/apps/details?id=eu.nexwell.ionic.nexoision>  
<https://apps.apple.com/us/app/nexoision/id1340897826>

### Krok 2. Załóż konto z poziomu aplikacji.

Na wskazane konto email zostanie wysłany link aktywacyjny który należy kliknąć w celu aktywacji konta; [hasło minimum 8 znaków]



**Krok 3.** Zaloguj się do menu Serwis → Karty rozszerzeń → Szukaj kart rozszerzeń [Przed wybraniem "Szukaj kart rozszerzeń" zaleca się wykonanie kopii projektu]. Pojawi się na ekranie dodatkowy przycisk Wideodomofon IP



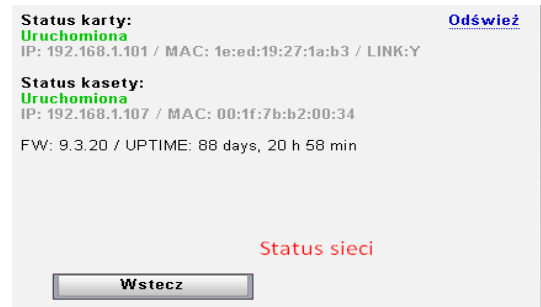
**Krok 4.** Kliknij przycisk Wideodomofon IP i dokonaj podstawowej konfiguracji.

#### UWAGA

Ustawienia DISPLAY 1, 2, 3 oraz Ustawienia toru audio nie mają wpływu na komunikację cyfrową, więc nie wymagają konfiguracji.

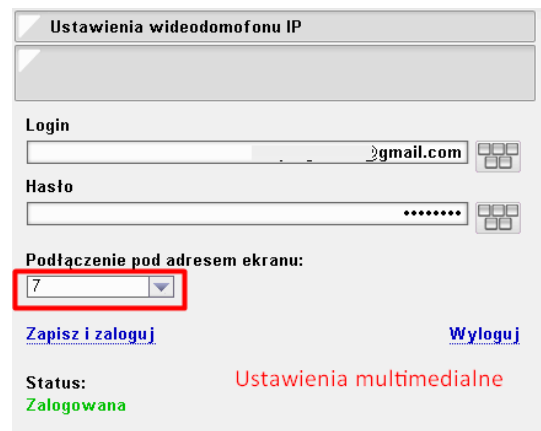


**Krok 5.** Wejdź w Status sieci, aby zweryfikować połączenie sieciowe. Sprawdzamy czy karta multimedialna otrzymała adres IP [zakładka stan sieci] – jeżeli adresem jest 10.0.0.1 to należy zweryfikować połączenie sieciowe i wykonać restart zasilania.

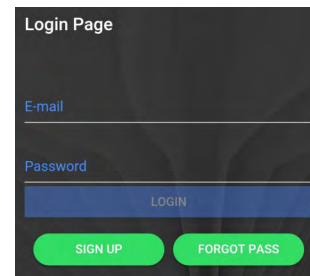


**Krok 6.** Wejdź w Ustawienia multimedialne gdzie należy wprowadzić login i hasło użyte w trakcie rejestracji konta w aplikacji NexoVision+.

Wybierz wolny adres ekranu z zakresu 1-8 [zwykle nr 7] a następnie wcisnij "Zapisz i zaloguj". Status "Zalogowana" oznacza poprawne połączenie z chmurą.



**Krok 7.** Zaloguj się w aplikacji NexoVision+. Zasoby będą dostępne z poziomu aplikacji.



**Krok 8.** Sprawdź czy są dostępne nowsze wersje oprogramowania karty multimedialnej. Jeżeli widnieje przycisk "UPGRADE" to po jego wcisnięciu nastąpi aktualizacja. Po zakończeniu [zwykle trwa do 5min] należy zamknąć aplikację i "wyrzucić" ją z pamięci urządzenia mobilnego [ale nie odinstalowywać!]. Po ponownym uruchomieniu wersja bieżąca będzie taka sama jak dostępna.

